

| | | |
|------------|--|--|
| STN | Chemikálie používané pri úprave vody na pitnú vodu. Chemikálie na núdzové použitie. Bezvodý dichlórizokyanurát sodný. | STN EN 12931 75 8416 |
|------------|--|--|

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Chemicals for emergency use - Sodium dichloroisocyanurate, anhydrous

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/15

Obsahuje: EN 12931:2015

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 12931 (75 8416) z decembra 2008

121176

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN 12931

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2015

ICS 71.100.80

Supersedes EN 12931:2008

English Version

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Chemicals for emergency use - Sodium dichloroisocyanurate, anhydrous

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Produits chimiques utilisés en cas d'urgence - Dichloroisocyanurate de sodium, anhydre

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Produkte für den Notfall - Natriumdichlorisocyanurat, wasserfrei

This European Standard was approved by CEN on 20 December 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

| Contents | Page |
|---|-------------|
| Foreword..... | 4 |
| Introduction | 5 |
| 1 Scope | 6 |
| 2 Normative references | 6 |
| 3 Description | 6 |
| 3.1 Identification..... | 6 |
| 3.1.1 Chemical name..... | 6 |
| 3.1.2 Synonym or common name..... | 6 |
| 3.1.3 Relative molecular mass..... | 6 |
| 3.1.4 Empirical formula..... | 6 |
| 3.1.5 Chemical formula..... | 7 |
| 3.1.6 CAS Registry Number | 7 |
| 3.1.7 EINECS reference | 7 |
| 3.2 Commercial form | 7 |
| 3.3 Physical properties..... | 7 |
| 3.3.1 Appearance and odour..... | 7 |
| 3.3.2 Density | 7 |
| 3.3.3 Solubility in water | 7 |
| 3.3.4 Vapour pressure | 7 |
| 3.3.5 Boiling point at 100 kPa | 7 |
| 3.3.6 Melting point..... | 7 |
| 3.3.7 Specific heat..... | 7 |
| 3.3.8 Viscosity (dynamic) | 8 |
| 3.3.9 Critical temperature | 8 |
| 3.3.10 Critical pressure..... | 8 |
| 3.3.11 Physical hardness | 8 |
| 3.4 Chemical properties | 8 |
| 4 Purity criteria..... | 8 |
| 4.1 General..... | 8 |
| 4.2 Composition of commercial product | 8 |
| 4.3 Impurities and main by-products | 8 |
| 4.4 Chemical parameters | 8 |
| 5 Test methods..... | 9 |
| 5.1 Sampling..... | 9 |
| 5.2 Analysis | 9 |
| 5.2.1 Determination of available chlorine (main product)..... | 9 |
| 5.2.2 Impurities | 11 |
| 5.2.3 Chemical parameters | 13 |
| 6 Labelling - Transportation - Storage..... | 16 |
| 6.1 Means of delivery..... | 16 |
| 6.2 Labelling according to the EU legislation | 16 |
| 6.3 Transportation regulations and labelling | 17 |
| 6.4 Marking | 17 |
| 6.5 Storage..... | 18 |
| 6.5.1 Long term stability..... | 18 |
| 6.5.2 Storage incompatibilities | 18 |
| Annex A (informative) General information on sodium dichloroisocyanurate, anhydrous..... | 19 |

| | | |
|---|---|-----------|
| A.1 | Origin | 19 |
| A.1.1 | Raw materials | 19 |
| A.1.2 | Manufacturing process | 19 |
| A.2 | Use | 19 |
| A.2.1 | Function..... | 19 |
| A.2.2 | Form in which it is used..... | 19 |
| A.2.3 | Treatment dose..... | 19 |
| A.2.4 | Means of application | 19 |
| A.2.5 | Secondary effects..... | 19 |
| A.2.6 | Removal of excess product..... | 20 |
| Annex B (normative) General rules relating to safety | | 21 |
| B.1 | Rules for safe handling and use | 21 |
| B.2 | Emergency procedures..... | 21 |
| B.2.1 | First aid..... | 21 |
| B.2.2 | Spillage | 21 |
| B.2.3 | Fire | 22 |
| Annex C (normative) Determination of arsenic, antimony and selenium (atomic absorption spectrometry hydride technique) | | 23 |
| C.1 | General principle | 23 |
| C.2 | Interferences | 23 |
| C.3 | Reagents..... | 23 |
| C.4 | Apparatus | 25 |
| C.5 | Procedure | 26 |
| C.5.1 | Preparation of the apparatus | 26 |
| C.5.2 | Preparation of calibration solutions..... | 27 |
| C.5.3 | Preparation of test solutions and standard solutions | 27 |
| C.5.4 | Determination of arsenic with sodium borohydride | 27 |
| C.5.5 | Determination of selenium with sodium borohydride | 27 |
| C.5.6 | Determination of antimony with sodium borohydride..... | 28 |
| C.6 | Calculation | 28 |
| Bibliography..... | | 29 |

Foreword

This document (EN 12931:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 “Water supply”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2015.

This document supersedes EN 12931:2008.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Significant technical difference between this edition and EN 12931:2008 is as follows:

- a) deletion of reference to EU Directive 67/548/EEC of June 27, 1967 in order to take into account the latest Regulation in force (see [2]);
- b) 6.2 – updating of risk and safety labelling according to EU Regulation [2] and its latest Adaptations to Technical Progress).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

In respect of potential adverse effects on the quality of water intended for human consumption, caused by the product covered by this European Standard:

- a) this European Standard provides no information as to whether the product may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA;
- b) it should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of this product remain in force.

NOTE Conformity with this European Standard does not confer or imply acceptance or approval of the product in any of the Member States of the EU or EFTA. The use of the product covered by this European Standard is subject to regulation or control by National Authorities.

1 Scope

This European Standard is applicable to sodium dichloroisocyanurate anhydrous used for emergency treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of sodium dichloroisocyanurate anhydrous and specifies the requirements and the corresponding test methods for sodium dichloroisocyanurate anhydrous. It gives information on its use in water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use of sodium dichloroisocyanurate anhydrous (see Annex B).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1233, *Water quality - Determination of chromium - Atomic absorption spectrometric methods*

EN ISO 12846, *Water quality - Determination of mercury - Method using atomic absorption spectrometry (AAS) with and without enrichment (ISO 12846)*

EN ISO 3696, *Water for analytical laboratory use - Specification and test methods (ISO 3696)*

ISO 3165, *Sampling of chemical products for industrial use — Safety in sampling*

ISO 6206, *Chemical products for industrial use — Sampling — Vocabulary*

ISO 8213, *Chemical products for industrial use — Sampling techniques — Solid chemical products in the form of particles varying from powders to coarse lumps*

ISO 8288:1986, *Water quality — Determination of cobalt, nickel, copper, zinc, cadmium and lead — Flame atomic absorption spectrometric methods*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN